

CONSEIL DE L'ATLANTIQUE NORD
NORTH ATLANTIC COUNCIL

EXEMPLAIRE N° 222

COPY

AMF
FRANCAIS SEULEMENT
5 février 1962

NATO CONFIDENTIEL
DOCUMENT
AC/127-EWT/A.1

COMITE ECONOMIQUE

ETAT ACTUEL DES NEGOCIATIONS COMMERCIALES DE LA
REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE AVEC LES PAYS DU
BLOC SOVIETIQUE

Note de la Délégation allemande

1. Union Soviétique

Avec l'Union Soviétique, la République Fédérale d'Allemagne a conclu un accord triennal couvrant les années 1961-1963 (Accord du 31.12.1960, cf. circulaire N° 4/61 "Runderlass Aussenwirtschaft" (=RA), publié au "Bundesanzeiger" (=BA, Bulletin Fédéral) N° 12 du 18.1.1961). Fin décembre 1961 et début 1962 ont été libérés les contingents d'importation de la liste d'importations antérieurement établie d'un commun accord pour l'année 1962. Pour l'instant, de nouvelles négociations commerciales avec l'Union Soviétique ne sont pas prévues.

2. Pologne

Les accords conclus avec la République Populaire de Pologne sont en vigueur jusqu'à fin 1962 (Accord du 16.11.1956, cf. RA 89/56, publié au BA N° 1/ du 2.1.1957, et avenant du 13.4.1960, cf. RA 27/60, publié au BA N° 113/ du 15.6.1960). Quant à la question essentiellement politique de savoir si, et à quel moment, auront lieu de nouvelles négociations, aucune décision n'a encore été prise.

3. Tchécoslovaquie, Hongrie, Roumanie

Les accords conclus avec ces trois pays ont été prorogés pour l'année 1962 (Accord avec la Tchécoslovaquie : Protocole du 23.3.1961, cf. RA 17/61, publié au BA 77 du 21.4.1961 ; Accord avec la Hongrie : Protocole du 7.12.1959, cf. RA 5/62, publié au BA 11/62 du 17.1.1962 ; Accord avec la Roumanie : Protocole respectivement du 23.12.1959 et du 21.7.1961, cf. RA 4/62, publié au BA 11/62 du 17.1.1962).

4. Bulgarie

Les listes d'importations concernant les produits en provenance de la Bulgarie ont été établies jusqu'au 31.3.1962

NATO CONFIDENTIEL

(Protocole du 8.6.1959, cf. RA 38/59, publié au BA n° 125 du 4.7.1959). Quant à la question de savoir si de nouvelles négociations vont s'ouvrir au printemps ou en été 1962, aucune décision n'est encore prise.

5. Albanie

Il n'existe aucun accord. Jusqu'à présent, aucune négociation n'est prévue. Le volume des échanges est minime.

OTAN/NATO
Paris, XVIc.